

cardinalen
—

Reissend. resdiravni. rapax.

HIPOLIT; Dict. II, 150

podiranije
e e

das Niderreißen. doli podéranie, resdéranie.
Demolitio, destructio, everfio, Disturbatio.

razdiranje
e e

Disturbatio, Zerstörung, abbrechung. resdjá-
nie, resmetánie, resdéranie, podéranie.

paradirati
e e

Legirupa, gesazbrecher. hudadélník, katéri
postávo resdéra, nedarfhy, prelómi, gréjshnik,
prestoplíviz te postáve.

narodnamljenje
e

Suscitamen, erweckung. obudjenje, res
drámjenje: tudi en obuditi, obuditev.

HIPOLIT: Dict. I, 650

randrasati
e

Entgürten. odpáfsati, respáfsati, resdráf-
sati. Discingere.

HIPOLIT: Dict. II, 50

resdrasati (se)
e

Solvo,

solvere singulum. sich entgülden. se odpa-
fsati, resdrasati.

HIPOLIT: Dict. I, 612

randrastiti
e

Verbitteren, Zornig machen. resdráshiti, ressedí-
díti, resjesíti, reshálití, resdráftiti, ferdí-
tiga sturítí. Exacerbare, exasperare, irritare,
Commovere.

razdražen
e

Verbittert, Zornig. jesèn, serdít, reférjen,
resjésen, resdráshen. iratus, iracundus, ir-
ritatus, ira incensus.

HIPOLIT: Dict. II,

razdraženje
e

Exacerbatio, Verbitterung. razdraženje, re-
shálenie, referjenie.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) 222

nadrástiti
e

Inflammo, anzünden, anreizen. vufgáti, vpla-
meníti, resbelíti, resgréjti, resvrozhíti, drá-
fšhiti, resdráfšhiti, nadrástiti.

mandrašiti
e

Irrito, zum Zorn reizen. reizen, bewegen. drá-
fhiti, resdráfhiti, podrášfhiti, drástiti, k'sárdu
napelláti, jéfniga, ali sardítiga napráviti, pod-
bádati, podkúriti.

randra^vřiti
e

Obacerbo. verbittert machen. refgrenzhyti,
refdráshiti, jéfniga serdítiga sturíti: ref-
jesýti, reserdíti.

HIPOLIT: Dict. I, 396

razdraxiti
e

Exaspero, rauch machen, verbittern. oftrú
rifastu inu terdú sturíti, ogrenzhíti, resdráshi-
ti, referdíti.

mandraxiti
e

Exacerbo, verbitteren, erörren, entrüsten.
resdráshiti, referditi, resháliti, ne
uólniga stwiti. Exacerbare aliquem.
einen erörren. Eniga resjesiti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 222

razdraxiti
e

Confrico, vast krazen oder reiben, aneinander reiben. slu práskati ali ríbatí, gúlití, vkupaj menzáti. Verbitteren, erzürnen. resdráshiti, refèrdíti.

podražit

Zornig machen. dráshiti, resdráshiti, drástiti,
podraštiti, jesníga, serdítiga (sturíti): resjesíti,
referdíti. irritare, Concitare ad iram, Exacerbare.

randruaxiti
e

Verbitteren, Zornig machen. resdráshiti, refserdí-
ti, resjesíti, resháľiti, resdráštiti, ferdítiga
šturíti. Exacerbare, exasperare, irritare, Com-
movere.

mandraçiti
e

Erbitteren. resdraçiti, resgrençiti. irritare,
amaricare.

resdráshiti
e

Einem in harnisch jagen. éniga resdráshiti,
ferdítiga sturíti. irritare aliquem.

HIPOLIT: Dict. II,

razdražiti
e

Ergrimmen, Tornig machen. éniga razdražiti,
rezerdžiti, rezjeržiti, serditiga sturiti.
irritare vel ad iram provocare aliquem,
bilem vel stomachum movere vel facere
alicui.

HIPOLIT: Dict. II, 53

randraxiti
u

Entrüsten, erzürnen. reserdýti, resjesíti,
resdráshiti, dráftiti. Commovere, irritare,
ad iram provocare.

razdraxiti (res)
e

Zornig seyn. fe ferđiti, jesiti, resdráshiti,
referđiti, resjesiti, ferđit, jesèn bití. Ira-
sci, ira Exacerbari, iracundia Incitari.

mandraxiti
mandraxen
e

Gereint. mandraxen. irritatus!

razdraxiti
razdraxeu
=

Auflauff. v'kup stéjkanie resdrásheniga folka,
punt, hrup, súperstvu, puntarýa zhes gospósko,
nemýr, sváda. S. seditio, factio, tumultus,
Conspiratio.

razdražiti
razdražen

Seditio, aufruhr. punt, ali púntajne zhes go-
spósko, puntaríja, v'kup stéjkajne resdráheniga
fólka, nemýr, sváda, góri vstájajne tih mejszhá-
nou v'énim mésti.

razdraxiti
razdraxěn
e

Irmitatus, bewegb, gereicht. refdráphen,
nadrásten, prodbóden, napelián,
nashénten.

HIPOLIT: Dict. I , 326

razdražiti
razdražen
e

Illacefsitus, das nicht gereizt, oder ange-
rent ist. kar nej nashúntanu, refdráshenu, nes-
káka nad éniga, se na éniga nespúszha, nefale-
túje.

mandra^čiti
mandra^věu
e

Obiratus, erzürnt. serdyt, jéfen, resjéfen,
resdráshen.

randražiiti
randražen
e

Exacerbatus, verbitenb. resdráshen, reshálen,
referjén.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) , 222 2

razdráiti
razdráen
e

Exagitatus,, gepeiniget. mártran, mertváshen,
nedléshen, resdráshen, okúli gnan.

HIPOLIT: Dict. I. (Propis), 216

razdraxiti
razdraxen
e

Inflammatuſ, angezündet. vufhgàn, vplaménen,
reſbéjlen, gorèzh, reſdráſhen, ſerdýt, naſhún-
tan, podkúrjen, nađráſten.

razdraxiti
razdraxěu
ě

Incensus, bewegt, angezündet. nágnen, vuřhgàn,
podbóden, nashúntan, reřdrářhen.

razdrastliv
e

Schwirrig, Formmüthig. razdrastliv, rezjeslia,
Nateriga je lakku rezjesiti, irriLabilis.

HIPOLIT: Dict. II, 173

praxdrašljiv
e

Iritabilis, zornmüchtig, reizig.
refdrašljiv, podražljiv, nadraž-
stliv, n' serdi nágnien, resardliv.

HIPOLIT: Dict. I, 326

razdreti
e

Dirumpo,
dirumpere societatem. ein gesellschaft zer-
trennen. enu továrŕhtvu resdréjti, restérgati.

razdreti
e

Praerumpo, vorhin zerbrechen. poprèj rasbyti,
refdréjti, reflomíti.

pardreti
e

Societas,

Societatem dirimere. gesellschaft vnd bündnus
zertrennen. továrshťvu inu řavěřo řesdrějti.

razdreti
e

Difsuo, auftrennen, aufheben. respárati,
restréniati. gori vsdigniti resdréjti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) ,196

razdreti
e

Difsepio, den Zaun aufbrechen entzaunen.
plut, ali sagrajo podréjti, resdréjti,
odplotíti, resgradíti.

retracti
e

Retracto, widerruffen, ändern. preklízati, odpovédati, superrézhi, befséjdo nařaj vféti, eno glýhengo reřdréjti, nederřhátì, nařaj potegnítì, s'nov glýhati.

razdreti
e

Retexo, das gewebene wider auflösen, ganz aufs
neu wider machen. tu tkánu oðtkáti, restkáti.
cilu s'nóviga délati, sturíti inu súpet resdréjti.

razdreti
e

Diffingo, das gemachte widerumb zerbrechen.
tu napráulemu supet resdréjti, polomíti,
drugázhi napráviti.

rardreti
e

Destruo, zerbrechen, zerstören. polomíti,
potréjti, resdréjti, pokonzháti, resvréjzhi,
podréjti, resdjáti.

razdreti
e

Derumpo, zerschlagen, zerwerffen. resbyti,
restrúpati, resvréjzhi, resdréjti, restérgati.

razdreti

e

Demolior, schleiffen, niderbrechen. podréjti,
okúli vrejzhi, ,doli podérati, resdréjti,
resvréjzhi resdjáti, resmetáti, resvalíti,
reskopáti.

razdreti
e

Detoro, zerstören, zerbrechen. razdrijeti,
razdjati, polomiti, potrijeti, smenuti,
sribati.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 183

mandreti
e

Dissuo,

Dissuere amicitias. freundschaft zerbrechen.
priásonof resdréjti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 796

razdreti
e

Contero, zerbrosmen verbrauchten, verschleissen.
resdrobíti, strejti, po- ali sanúzati. resdréjti,
restérgati, ponofsíti.

razdréti
e

Illacerabilis, das man niht zerreißen mag.
kar se nemóre restérgati, resdréjti: nerefde-
ríven, nerestárgliv.

razdreti

Einreissen, niderreissen. podréjti, na kup
vréjzhi, resvréjzhi, resdréjti. diruere,
evertere, destruere, demoliri.

razdreti
e

Zerwerffen, Zerstreuen. resmetáti, resvréjzhi,
resdréjti, reskropíti. Disjicere, Dissipare.

mandreſi
e

Terren, Terren. resimpéſi, res.
tégati, redréſi. Dilacerare.

HIPOLIT: Dict. II, 244

randretí
e

die Schuch abtretten. řhúline popetáti, zhevle
resdréjti, pohodíti. Calceos deculcare, deterere.

HIPOLIT: Dict. II. 170

razdruti
e

Levstören, Verwüsten. resdréti, satriéti,
pogonobiti, pokonxhâti. Debruere, vastare.

HIPOLIT: Dict. II, 243

razdreti
e

Interrumpo, zerbrechen, ab einander brechen.
pretérgati, prelomíti, predréjti, resdréjti.

razdreti
e

Freundschaft aufheben. priásnoft góri vsdíg-
niti, resdréjti, resprávití. Dissolvere ami-
cítiam; jus amicitiae deferere.

predreti
2

Turbo,

turbere nocem. eine Ordnung, Fortrennen. ino or.
dengo redrejtĭ, predrejtĭ, svejšhati, redi-
liti.

HIPOLIT: Dict. I / 689

mandreti
e

Verkleissen, zerreiben. resdrejti, restergati,
romaxati, sdrobiti, strejti, potrejti.
terere, cocterere, atterere, consumere.

HIPOLIT: Dict. II, 215

paradreti
s

Verheeren, Verhergen. resvalíti, resvréjzhi,
resdréjti, resdjáti, potréfíti. destrueré.

randreti
←

Bruck abbrechen, abwerffen. must resdréjti,
podréjti, dóli vréjzhi. pontem rumpere, in-
terfcindere.

ruardret
e

Foedifragus. Bundbrüchig. katéri savéfo
resbýe, resdére, nedarfhý: favefadèrn,
puntadèrn.

randreti

randrt

e

Baufällig. na kup padeózh, vífseózh, poder-
tínast, resdián, respókan, resdért, podért.
Ruinosus, caducus.

HIPOLIT: Dict. II, ₂₁

razdreti
razdrb
e

Dirutus, nidergerissen, zu boden geschleift.
doli podèrt resdèrt, resvérshen, reskopán, po-
konzhán, resdján.

maxdreti
maxdri
e

Proruptus, zerbrochen, zerstört. polómnen
pokonzhàn, refvérshen, reskopàn, refdjàn,
podèrt, refdèrt.

razdreti
razdret
e

Halb eingefallen. poloviza podért, resdért.
semirutus.

razdreviti
resdreviti

dispello, von einander stossen, zerwerfen. nárafen
reprimiti, resvréjchi, refgnáti, resdreviti,
respoditi.

rardrobek
rardrobki
e

Protrimenta, Zerribene kleine dinge. fribane
inu smenzáne májhne rizhý: refdróbki, droblánzi.

prashobiti

Prío, xormalu, xerreibu. resdrobiti, res ~
prashiti, resribati, jribati, smenzati,
fdrobiti.

mandrobiti
e

Affringo, zerbrechen. polomiti, resdrobiti.

HIPOLIT: Dict. I, 411

mandrobiti
e

Praetero,
preterere dentes. die Zähne vornen verschleissen.
te sobè sprédaj mandrobíti.

resdrobiti
e

Diminuo, mündern, zerbrechen, schwächen.
mángfhati, pomaníti, resdrobíti, reslomíti,
strejti. flabíti, oflabíti.

perdrobiti
e

Permolo, zermahlen. semléjti ali smléjti,
smenzáti, v'prah perprávití, ali istólzhi,
resdrobiti.

razdrobiti
e

Occo, eggen, die schollen zerbrechen. f'bráno
vlázhiti, te grúzhe f'bráno refärobíti. nývo
povlájzhi, povlázhiti.

razdrobiti
e

Contoro, zerstampfen, zerreiben, zermalmen, zerhauitschen,
zerberosmen, verbrauchen, verschleissen. v'stopak stleji
zhi; sribati, s'menxiati, restlerhi; razdrobiti,
jenuxati ali ponuxati, razdrejti, restergati, pono-
siti, stréjti.

razdrobiti
e

Diftero, woll zerreiben, zertreiben,
zerbrosmen. dobru sribati, smenzati, strejti,
resgnáti, restépti, resdrobiti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) ,196

razdrobiti
c

Comminuo, zerkleinern, zermallen. resko/sáti,
resdrobiti, resmléjti: tudi potréjti, resbyti,
restléjzhi.

razdrobiti
e

Contero, zerbrosmen verbrauchen, verschleissen.
razdrobiti, strejti, po - val: sanirati.
razdréjti, restérjati, pongositi.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepisi), 144

razdrobiti
e

Zerstossen, Zerbrechen. reftléjzhi, resbyti,
resdrobiti. Conquassare Comminuere.

razdrobiti
e

Schmetterten an ein felsen. na eno skálo tář-
zhiti, se sadéjti, na éni skali reřtrúpati,
resbýti, reřdrobiti, na skálo vréjzhi. Alli-
dere ad petram.

rardrobíti
e

Stucken. Zu stücken machen. na kosz~~ne~~ reféjkati,
resdjáti, polomíti, resdrobíti.
in frustra secare, Comminuere.

razdrobiti
c

Teftatim. Ado. Zu kleinen scherben, stücken.
na májhene zhipîne, inu kósze. teftatim
Comminuere. in kleine stücklein zerbrechen.
na májhene zhipînze inu kósze refbýti, refdro-
biti.

HIPOLIT: Dict. I , 665

randrobiti
e

Brosmen, Zerbrosmen. drobíti, resdrobíti,
sríbati. friare, frangere in micas.

prardrobiti
rex -

Affric, etwarhia wyproszen, xerreibu. Nejkam
sdrobiti, resdrobiti, sribati, smenkati.

resdrobiti se
e

Zerfallen, Von einander fallen. respádsti, ná-
rasen pádsti, se resdrobiti, stréjti, se na kos-
ze resbyti, reszhipíniti. Dilabi, Conteri, Com-
minui, affligi, dissipari.

razdrobiti
razdrobljen

Zerstossen. restólzhen, resbýt, resdroblén.
Contritus, Contusus, Comminutus.

mandrobiti
mandrobljen
e

Arena, et sabulum est Comminutus Lapis. der Sand Vnd kies ist ein Zerriebener Stein. ta drobni pejšsek inu debéli pejšsek, je en resdroblen kamèn.

randrobiti
randrobljen

Contusus, zerstoßen, zerknirscht. restolzen,
restepen, resdroblen.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 147

randrobiti
randrobljen
e

Contritus, zerstossen, zermahlet, zerriben.
stolzhen, smellen, smenzán, resdroblén, sriban.
Item bereuet. sgrevan, resgrévan.

razdrobiti
razdrobljen
e

Frivatus, zerrieben. razdrobljen, frißen,
fmenzan.

razdrobljenje

Contusio, Zerstossung, Zerknirschung, Zerreibung.
restólzhenie, restepénie, resdroblénie, smenzánie,
sribanie.